

## *Bibliographie acadienne (antérieur à 1976)*

---

### **XI - LITTÉRATURE**

#### **11.1 GÉNÉRALITÉS**

1515. Bélanger, Jeannine. *La Poésie au Canada sous le régime français.*- [1939]. xxix-563 p.: 28 cm.  
Bibliographie: p. [564]-[587].  
Thèse (Ph.D.). - [S.l.], [1939].

1516. Caulfield, Ruby Van Allen. *The French literature of Louisiana.* - New York: Columbia University Institute of French Studies, 1929. xv-282 p.: 20 cm.  
Bibliographie: p. 190-277.

1517. Desjardins, Gérard. *Bibliographie des auteurs acadiens du Nouveau-Brunswick, 1946-1972.* - Ottawa: Université d'Ottawa, École des bibliothécaires, 1972. viii-24 p.: 28 cm.

1518. Lebel, Roland. *Histoire de la littérature coloniale en France.* - Paris: Librairie Larose, 1931. 236 p.: 25 cm. - (Les Manuels coloniaux).  
Sommaire: «Le Canada et la Louisiane» p. [191]-200.

1519. Therriault, Mary-Carmel. *La littérature française de Nouvelle-Angleterre.*- Montréal: Fides, 1946. 324 p.: 20 cm.  
Bibliographie: p. 287-314.

1520. Viatte, Auguste. *Histoire littéraire de l'Amérique française des origines à 1950.* - Québec: Presses universitaires Laval; Paris: Presses universitaires de France, 1954. xi-545 p.: 19 cm.  
Sommaire: «Littérature louisianaise» p. [219]-300.  
«Littérature franco-américaine de Nouvelle-Angleterre» p. [301]-326.

#### **11.2 OEUVRES**

##### **a. Poésie**

1521. Arsenault, Angèle. *Première.* - Montréal: Leméac, 1975. 124 p.: photo.; 19 cm.  
ISBN 0-7761-4657-2.

1522. Arsenault, Guy. *Acadie rock.*- Moncton, N.-B.: Éditions d'Acadie, 1973. 73 p.: ill., photo., port.; 21 cm.

1523. Arsenault, Guy. *L'eau, la montagne et le loup, essais poétiques: petite cosmologie de mes haines /* Guy Arsenault; avec trois bois originaux, gravés par Janine LeRoux. - Montréal: Goglin, [1959]. [81] p.: ill.; 21 cm.

1524. Boudreau, Amy. *The Story of the Acadians.* - New Orleans, La.: Pelican, 1955. 38 p.: cartes; 21 cm.

1525. Boudreau, Eddy. *Vers le triomphe, prose et poèmes.* - Québec: [s.n.] 1950 (Lévis, Qué.: Le Quotidien). 97 p.: 19 cm.

1526. Boudreau, Eddy. *La vie en croix*. - Québec: [s.n.] 1948 ([S.l.]: Ateliers de l'Institut St-Jean-Bosco). 111 p.: 20 cm.
1527. Chiasson, Herménégilde. *Mourir à Scoudouc*. - Moncton, N.-B.: Éditions d'Acadie, 1974. 63 p.: ill., photo.; 22 cm.
1528. Cormier, Louis. *The Silent cowboys of the East*. - Fredericton, N.B.: Fiddle Poetry Books, 1969. 28 p.: 21 cm.  
Titre de la couverture.
1529. Després, Ronald. *Le Balcon des dieux inachevés: poèmes*. - Québec: Garneau, 1968. 59 p.: 21 cm.
1530. Després, Ronald. *Les Cloisons en vertige*. - Montréal: Beauchemin, 1962. 94 p.: 20 cm.
1531. Després, Ronald. *Paysages en contrebande...: à la frontière du songe choix de poèmes 1956-1972; suivi d'une étude de Laurent Lavoie*. - Moncton, N.-B.: Éditions d'Acadie, 1974. 140 p.: ill.; 22 cm.  
Illustrations d'Herménégilde Chiasson.
1532. Després, Ronald. *Silences à nourrir de sang*. - Montréal: Orphée, 1958. 103 p.: 19 cm.
1533. [Doucet, Stanislas Joseph]. *Emmanuel, the living bread: a religious poem*. - [S.l.]: [s.n.], [1922] (St. John, N.B.: McMillan). - 16 p.: 18 cm.
1534. [Doucet, Stanislas Joseph]. *The Soul: a philosophical poem*. - [S.l.]: [s.n.], [s.d.] (Saint John, N.B.: McMillan). - 23 p.: 18 cm.  
Second edition. - [S.l.] [s.n.], [1923?]. - 32 p.: 19 cm.
1535. Duguay, Calixte. *Les Stigmates du silence: poèmes et chansons*. - Moncton, N.-B.: Éditions d'Acadie, 1975. 111 p.: 19 cm.  
Illustré par Paul-Émile Saulnier.
1536. Eaton, Arthur Wentworth [Hamilton]. *Acadian ballads and De Soto's last dream*. - New York: Thomas Whittaker, 1905. xii-107 p.: 20 cm.
1537. Eaton, Arthur Wentworth Hamilton. *Acadian ballads and lyrics in many moods, collected poems of Arthur Wentworth Hamilton Eaton*. - Toronto: McClelland, Stewart, 1930. xv-240 p.: port.; 20 cm.  
Contient une douzaine de poèmes sur l'Acadie primitive.
1538. École polyvalente W.-Arthur-Losier, Département de français. *Poésies, contes*. - Tracadie, N.-B.: École polyvalente W.-Arthur-Losier, 1971-1972. 2 vol., 83+168 p.: ill.; 28 cm.  
Poésies et contes des étudiants de la polyvalente.
1539. Forest, Léonard. *Saisons antérieures: poèmes*. - Moncton, N.-B.: Éditions d'Acadie, 1973. 103 p.: ill.; 21 cm.  
Titre de la couverture.
1540. Hée, Louis d'. *Poème-préface de Louis d'Hée, dit par Mme Colonna-Romano de la Comédie-française pour la présentation du film Evangéline, (Fille de France) au Ciné Lutétia, le 16 décembre 1920*. - [S.l.]: [s.n.], 1921 (Paris: Crémieu). [7] p.: ill.; 24 cm.  
Titre de la couverture: *Introduction à Evangéline*.

1541. Herbin, John Frederic. *The Marshlands and the trail of the tide*. - 3rd edition. - Toronto: William Briggs, 1909. vii-124 p.: 19 cm.
1542. Landry, Napoléon-P. *Poèmes acadiens*. - Montréal: Fides, 1955. 143 p.: 21 cm.
1543. Landry, Napoléon-P. *Poèmes de mon pays*. - [S.l.]: [s.n.], 1949 (Montréal: École industrielle des sourds-muets). 163 p.: photo.; 21 cm.
1544. Langford, Georges. *Arrangez-vous pour qu'il fasse beau*. - Montréal: Éditions québécoises: Éditions vert, blanc, rouge, 1972. 71 p.: ill., photo.; 21 cm.
1545. Lanteigne, F[rançois]-M[oise]. *Lyre d'Acadie*. - [S.l.]: [s.n.], 1951 (Montréal: École industrielle des sourds-muets). 138 p.: 20 cm.
1546. LeBlanc, Raymond. *Cri de terre: poèmes 1969-1971*. - Moncton, N.-B.: Éditions d'Acadie, 1972. 58 p.: ill.; 19 cm.
1547. Léger, Désiré F[rançois]. *Cent soixante-quinze ans depuis la déportation: poésie lue par l'auteur le jour de la commémoration du 175e anniversaire de la dispersion des Acadiens à Grand-Pré, Nouvelle-Écosse, le 20 août 1930*. - [S.l.]: [s.n.], 1930 (Moncton, N.-B.: L'Évangéline). 16 p.: 23 cm.  
Titre de la couverture.  
En-tête du titre: «Poème patriotique acadien».
1548. Lescarbot, Marc. *Les Muses de la Nouvelle-France...* - Paris: Iean Millot, 1612 (Paris: Tross, [s.d.]). 83 p.: 19 cm.
1549. MacIntosh, Claire Harris. *Attune with spring in Acadie / Claire Harris MacIntosh; illustrated by Marjorie Hughson Tozer*. - New York: Putnam's, 1931. 106 p.: ill. en coul., musique; 21 cm.
1550. Marsile, M.-José. *Les Laurentides; retour au pays des aïeux*. - Montréal: Clercs de Saint-Viateur, 1925. 311 p.: 19 cm.  
Sommaire: «1er chant: l'Acadie», p. [13]-80.
1551. Merkel, Andrew [Doane]. *The Order of Good Cheer: a narrative poem / Andrew [Doane] Merkel; with drawings in black and white by Robert Chamber*. - Lower Granville, N.S.: Abanaki Press, 1946. xix-102 p.: ill.; 19 cm.
1552. Morse, W[illiam ] Inglis. *Acadian lays and other verse*. - Toronto: William Briggs, 1908. 65 p.: 20 cm.  
Quatre premières poésies portent sur l'Acadie.
1553. Morse, William Inglis. *The Lady Latour with picture poses appended for those who journey / William Inglis Morse; illustrations by F. G. Cooper and E. L. Proctor*. - Toronto: Ryerson Press, 1920. 91 p.: ill.; 19 cm.
1554. Poisson, M.-J.-A. *Chants canadiens à l'occasion du 24 juin 1880*. - Québec: [s.n.], 1880 (Québec: P.-G. Delisle). 78 p.: 15 cm.  
Sommaire: «Aux Acadiens» p. 10-13.
1555. Russell, Ethel Green. *Land of Evangeline*. - 3rd edition - Cincinnati: Talaria, 1950. 78 p.: .ill.; 23 cm.

1556. Savoie, Jacques. *Étoile magannée présente des poèmes et des photos; poèmes de Jacques Savoie; photographies de Gilles Savoie; mise en boîte d'Herménégilde Chiasson.* - Moncton [N.-B.]: [s.n.], 1972 (Moncton [N.-B.]: Imprimerie acadienne). [95] p.: ill., photo.; 24 cm.

1557. Université de Moncton. Cercle littéraire La Sagouine. *Choix de poèmes acadiens.* - [Moncton, N.-B.]: Université de Moncton, Cercle littéraire La Sagouine, [circa 1971]. [26] p.: 28 cm.  
Titre de la couverture.

1558. Veniot, Alex[ander] G. *Great World War and miscellaneous poems; followed by a series of scenario plots.* - Moncton, N.-B.: [s.n.], 1929. 68 p.: ill.; 22 cm.  
Titre de la couverture.

1559. Woodman, M[ary] A. L. *Pen pictures of our valley; published in honor of twenty-fifth anniversary of Apple Blossom Valley Festival, also for benefit of those unable to visit our valley.* - Wolfville, N.S.: M. A. L. Woodman, 1957. 21 p.: ill.; 22 cm.

## 11.2 OEUVRES

### b. Théâtre

1560. Branch, James E. *L'Émigrant acadien: drame social acadien en 3 actes.* - [S.l.]: [s.n.], [s.d.] (Moncton [N.-B.]: L'Évangéline). 36 p.: 18 cm.  
Titre de la couverture.

2e édition revue, corrigée et augmentée. [S.l.]: [s.n.], [s.d.] (Moncton [N.-B.]: L'Évangéline). 46 p.: 19 cm.

3e édition revue, corrigée et augmentée. [S.l.]: [s.n.], [1937] (Gravelbourg, Sask.: Imprimerie amateur). 30 p.: 22 cm. - (Le blé qui lève; 6).

1561. Branch, J[ames E.]. *Frassati: drame de jeunesse.* - [S.l.]: [s.n.], 1937 (Gravelbourg, Sask.: Imprimerie amateur). 34 p.: 22 cm. - (Le blé qui lève; 5).

1562. Branch, James E. *Jusqu'à la mort... pour nos écoles! Drame canadien de la «question des écoles».* - [S.l.]: [s.n.], [s.d.] (Moncton, N.-B.: L'Évangéline). 32 p.: 18 cm.

1563. Branch, James E. *Vivent nos écoles catholiques ou la résistance de Caraquet: drame historique.* - [S.l.]: [s.n.], [s.d.] (Moncton [N.-B.]: L'Évangéline). 42 p.: musique; 19 cm.

1564. Branch, James E. *Whose fault is it? Social drama in three acts.* - [S.l.]: [s.n.], [s.d.] (Moncton, N.-B.: L'Évangéline). 31 p.: 18 cm.

1565. [Braud, Alexandre]. *Subercase, ou les dernières années de la domination française en Acadie: drame historique en trois actes et un épilogue.* - [S.l.]: [s.n.], 1902. 51 p. pagination multiple; 20 cm.  
Texte dactylographié.

1566. Comeau, Germaine. *Les pêcheurs déportés.* - [S.l.]: [s.n.], 1974 (Yarmouth, N.-É.: Imprimerie Lescarbot). 32 p.: 26 cm.

1567. Crowell, Edwin. *Chevrose, the hermit of Cape Sable: one act play.* - [Yarmouth, N.S.]: [s.n.], 1925 (Yarmouth [N.S.]: Yarmouth Herald). 27 p.: 20 cm.  
Cette pièce tente de dépeindre un fragment de la déportation (1755-56).

1568. Goupil, Laval. *Le Djibou: pièce en deux actes*. - Moncton, N.-B.: Éditions d'Acadie, 1975. 94 p.: photo.; 18 cm.
1569. Goupil, Laval. *Tête d'eau: pièce en 3 tableaux et 2 finales*. - Moncton, N.-B.: Éditions d'Acadie, 1974. 64 p.: photo.; 19 cm.
1570. Jégo, J[ean]-B[aptiste]. *Le Drame du peuple acadien: reconstitution historique en neuf tableaux et une pose plastique de la dispersion des Acadiens d'après «La Tragédie d'un Peuple» d'Emile Lauvrière*. - [S.l.]: [s.n.], 1932 (Rennes: Oberthur). 118 p.: ill., photo.; 23 cm.
1571. Kerr, Walter S. *The Acadian proscrip: a historical drama in five acts*. Oakland, Calif.: Harrington-McInnis, 1907. 67 p.: port.; 24 cm.
1572. Lescarbot, Marc. *The Theatre of Neptune in New France: presented upon the waves of Port Royal the fourteenth day of November, sixteen hundred and six, on the return of the Sieur de Poutrincourt from the Armouchiquois Country* / Marc Lescarbot; with translation by Harriette Taber Richardson. - Boston, Mass.: Houghton Mifflin, 1927 (Boston, Mass.: Riverside Press). xxii-28 p.: ill., cartes, facsim., photo.; 23 cm.  
Sommaire: «Le Théâtre de Neptune en la Nouvelle-France...» p. [1]-14.  
Texte bilingue.
1573. Maillet, Antonine, *Les Crasseux*. - Montréal: Holt, Rinehart et Winston, 1968. 68 p.: 22 cm. - (Théâtre vivant; 5).
1574. Maillet, Antonine. *Les Crasseux: pièce en deux actes: nouvelle version revue et considérablement augmentée pour la scène* / Antonine Maillet; présentation de Rita Scalabrini. - Montréal: Leméac, 1974. 118 p.: 20 cm.  
ISBN 0-7761-4927-X.
1575. Maillet, Antonine, *Les Crasseux: pièce en trois actes* / Antonine Maillet; présentation de Rita Scalabrini et Jacques Ferron. - Montréal: Leméac, 1973. xxxiii-91 p.: 20 cm. - (Répertoire acadien).  
Maquette de couverture: Rita Scalabrini.
1576. Maillet, Antonine. *Entr'acte*. - [Moncton, N.-B.?]: [s.n.], [1957]. 50 p.: 18 cm.  
Titre de la couverture.  
Document inédit.
1577. Maillet, Antonine. *Evangéline deusse*. - Montréal: Leméac, 1975. xxii-109 p.: 20 cm. - (Théâtre).  
ISBN 0-7761-0049-1.
1578. Maillet, Antonine, *Gapi et Sullivan*. - Montréal: Leméac, 1973. 72 p.: 19 cm. - (Répertoire acadien).  
Tableau de la couverture: Rita Scalabrini.
1579. Maillet, Antonine. *Poire-acre: drame en trois actes*. - [Moncton, N.-B.]: [s.n.], [1958?]. 33 p.; 35 cm.  
Document inédit.
1580. Maillet, Antonine. *La Sagouine: pièce pour une femme seule* / Antonine Maillet; notes et hommages de Léonard Forest, Michel Tétu, Marcel Dubé, Alain Pontaut, Claudette Maillet, André Belleau, Martial Dassylva. - Montréal: Leméac, 1973. 154 p.: 20 cm. - (Répertoire acadien).

Lexique: p. 145-151.

Autre publication. Montréal: Leméac, 1971. 105 p.: 18 cm. - (Répertoire acadien).

1581. Montigny, Louvigny de. *Le Bouquet de Melusine: Ordre de Bon-Temps, 1606; Mme de Repentigny et sa «manufacture», 1705; forestiers et voyageurs, 1810! Scènes de folklore représentées au festival de Québec, mai 1928.* - Montréal: Louis Carrier: Éditions du mercure, 1928. 112 p.: ill.; 22 cm.

1582. Tremblay, Laurent. *L'Exploit de Madeleine: drame acadien en un acte; tiré des «Causeries du grand-père Antoine» au Rév. A.T. Bourque.* - Montréal: Le Théâtre chrétien, 1955. 23 p.: 22 cm.  
Titre de la couverture.

1583. Tremblay, Laurent. *Un matin tragique chez les pionniers de la Baie-Sainte-Marie: drame acadien en un acte.* - Montréal: Le Théâtre chrétien, 1955. 27 p.: 21 cm.

## 11.2 OEUVRES

### c. Romans

1584. Bargy, Henry. *France d'exil: roman.* - Paris: Armand Colin, 1908. 286 p.: 18 cm.

1585. Bartlett, William Miller. *The Girl from Grand Pré.* - Boston, Mass.: Stratford, 1927. 294 p.: 19 cm.

1586. Bennett, E[thel] M[ary] Granger. *Short of the glory.* - Toronto: Ryerson, 1960. 333 p.: 21 cm.  
L'histoire se passe en Nouvelle-France en 1690.

1587. Bennett, E[thel] M[ary] Granger. *A straw in the wind.* - Toronto: Ryerson, 1958. vi-281 p.: 21 cm.  
«This novel centres around the happenings at Fort Latour, Acadia».

1588. Bird, Wil[liam] R[ichard]. *The Passionate pilgrim.* - Toronto: Ryerson, 1949. 324 p.: 22 cm.  
Sommaire: «The Acadians» p. [120]-161.

1589. Bourassa, Napoléon. *Jacques et Marie, souvenir d'un peuple dispersé.* - Montréal: Eusèbe Sénécal, 1866. 306 p.: 21 cm.

En-tête du titre: «Reproduit de la Revue canadienne».

2e édition. - Montréal: Librairie Saint-Joseph, 1886. 290 p.: ill., 25 cm.

Nouvelle édition d'après un exemplaire revu et corrigé par l'auteur, avec notes par Eugène Achard. - Montréal: Librairie générale canadienne, 1944. 4 vol., 143+143+143+142 p.: ill., cartes, photo.; 23 cm.

Sommaire:

Vol. 1 «Le Départ de Grand-Pré».

Vol. 2 «Le Retour à Grand-Pré».

Vol. 3 «La Nuit rouge à Grand-Pré».

Vol. 4 «La Petite Cadie».

1590. Brun, Régis. *La Mariecommo.* - Montréal: Éditions du jour, 1974. 129 p.: 20 cm.

1591. Buckler, Ernest. *The Mountain and the valley.* - [Toronto]: McClelland and Stewart, 1961. xii-302 p.: 18 cm. - (New Canadian library; 23).

L'Action se passe dans la vallée d'Annapolis (N.-É.).

Publié une première fois en 1952.

1592. Cable, George W[ashington]. *Bonaventure: a prose pastoral of Acadian Louisiana.* - New York: International Association of Newspapers and Authors, 1901. vii-314 p.: 18 cm.

1593. Carbonneau, Hector. *Gabriel et Geneviève: récit de la mer*. - Moncton, N.-B.: Éditions d'Acadie, 1974. 242 p.: 20 cm.
1594. Chapman, H[arry] J[ames]. *Lords of Acadia*. - Boston, Mass.: Small, Maynard, 1925. xv-356 p.: 20 cm.
1595. Chopin, Kate. *A night in Acadie*. - 2nd edition. - Chicago [Ill.]: Way & Williams, 1897. 416 p.: 18 cm.
1596. Clarke, George Frederick. *Return to Acadia: an historical romance of the Eighteenth Century in what was later to be New Brunswick*. 1st edition. - [Fredericton, N.B.]: [s.n.], 1952. (Fredericton, N.B.: Brunswick Press). 251 p.: carte; 22 cm.
1597. Coste, Donat. *L'Enfant noir: roman*. - Montréal: Chantecler, 1950. 242 p.: 20 cm.  
Donat Coste, pseudonyme de Daniel Boudreau.
1598. Cunningham, Louis Arthur. *Tides of the Tantramar*. - New York: A. L. Burt; Philadelphia: Penn., 1935. 313 p.: 19 cm.
1599. Cunningham, Louis Arthur. *Yvon Tremblay: an acadian idyll*. - Ottawa: Graphic Publishers, 1927. 284 p.: 20 cm.
1600. [De Mille, James]. *The Boys of Grand Pré school by the author of «The B.O.W.C.», «The Dodge Club»*. - Boston [Mass.]: Lee and Shepard, 1871. 348 p.: ill.; 17 cm.
1601. Desmarins, Paul. *Josette, la petite Acadienne*. - 3e édition: illustrations de Laurent Bédard. - Montréal: Granger, 1955. 125 p.: ill., cartes; 23 cm. - (Collection juvénile).  
Paul Desmarins, pseudonyme de Paul LeBlanc.
1602. Desmarins, Paul. *Traqués sans merci*. 2e édition; illustrations de Rodolphe Vincent. - Montréal: Granger, 1956. 131 p.: ill.; 23 cm. (Collection juvénile).  
Paul Desmarins, pseudonyme de Paul LeBlanc.
1603. Des Ormeaux, Dollard. *Le Petit Acadien: roman historique*. - Montréal: Apostolat de la presse, 1952. 101 p.: 24 cm. - (Jeunesse de tous les pays; 16).  
Dollard des Ormeau, pseudonyme du Frère Charles-Henri Clément, f.i.c.
1604. Després, Ronald. *Le Scalpel ininterrompu: journal du Docteur Jan Von Fries*. - Montréal: Éditions à la page, 1962. 136 p.: 19 cm.
1605. Deveau, J. Alphonse. *Le Chef des Acadiens*. - [S.l.]: [s.n.], [1956?] (Yarmouth, N.S.: J.A. Hamon). 154 p.: 22 cm.
1606. Deveau, J. Alphonse. *Diary of Cecile Murat: a story of Saint Mary's Bay, from 1795-1825*. - [S.l.]: [s.n.], [s.d.]. 32 p.: 20 cm.  
Titre de la couverture.
1607. Deveau, J. Alphonse. *Journal de Cécile Murat / J. Alphonse Deveau; dessins de Jean-Paul Ladouceur*. - Montréal: Centre de psychologie et de pédagogie, 1963. 62 p.: ill.; 22 cm. - (Le Canoë d'argent).

Prix ACELF 1961.

Autre édition. [S.l.]: [s.n.], [s.d.]. 46 p.: ill.; 23 cm.

1608. Eaton, Evelyn [Sybil Mary]. *Quietly my captain waits*. - New York: Literary Guild of America, 1940. x-365 p.: cartes; 22 cm.

1609. Eaton, Evelyn [Sybil Mary]. *Restless are the sails*. - New York: Harper 1941. 348 p.: 21 cm.

1610. Eaton, Evelyn [Sybil Mary]. *The Sea is so wide*. - New York: Harper 1943. xiii-281 p.: 21 cm.

1611. Ferron, Jacques. *Les Roses sauvages: petit roman suivi d'une lettre d'amour soigneusement présentée*. - Montréal: Éditions du jour, 1971. 177 p.: 20 cm.

Roman dont les scènes sont situées dans la région de Moncton.

1612. Fox, Finis. *The Romance of Evangeline*. Dolores Del Rio edition of the Edwin Carewe production, United Artist picture; including the original poem *Evangeline, a tale of Acadie* by Henry Wadsworth Longfellow. - New York: A.L. Burt, 1929. 188-92 p.: ill., photo.; 19 cm.

1613. Graham, Hugh F. *The Acadian exile*. - Boston [Mass.]: Richard G. Badger, 1919. 156 p.: 19 cm.

1614. Hayes, John F. *A land divided* / John F. Hayes; illustrated by Fred J. Finley. - Toronto: Copp Clark, 1951. vii-285 p.: ill., cartes; 21 cm.

1615. Herbin, John Frederic, *The Heir to Grand-Pré*. - Toronto: William Briggs, 1907. 155 p.: 19 cm.

1616. Herbin, John Frederic, *Jen of the marshes*. - Boston [Mass.]: Cornhill, 1923, cop. 1921. vi-349 p.: ill.; 19 cm.

1617. Jégo, Jean. *Le Roman d'Évangéline ou terres d'exil*. - Paris: Éditons familiales de France: Spes, [s.d.]. 215 p.: 19 cm. - (Coeur et vie).

1618. Laurent, Albert. *L'Épopée tragique: roman acadien* Albert Laurent; illustrations de Chantepie. - Montréal: Beauchemin, 1956. 253 p.: ill.; 25 cm.

Publié en 1939 sous le titre: *Les Splendides têtus, roman acadien*.

1619. Laurent, Albert. *Les Splendides têtus: roman acadien*. - [S.l.]: [s.n.], [1939]. 112 p.: 21 cm.

En-tête du titre: Supplément de l'Action paroissiale.

Supplément de la revue «Action paroissiale» vol. 4, no 1 (1939).

Publié à nouveau en 1956 sous le titre: *L'Épopée tragique: roman acadien*.

1620. Légaré, Huguette. *La Conversation entre hommes: roman*. - Montréal:

Cercle du livre de France, 1973. 201 p.: 20 cm.

L'Action se passe dans le nord du Nouveau-Brunswick.

ISBN 7753-0035-7.

1621. Léger, Antoine-J. *Elle et lui, tragique idylle du peuple acadien*. - [S.l.]: [s.n.], [1940] (Moncton [N.-B.]: Évangéline). 203 p.: ill.; 23 cm.

1622. Léger, Antoine-J. *Une fleur d'Acadie: un épisode du grand dérangement*. - [Moncton, N.-B.]: [s.n.], 1946 (Moncton [N.-B.]: Imprimerie acadienne) 128 p.: ill.; 23 cm.



1623. Lestres, Alonié de. *Au Cap Blomidon: roman.* - Montréal: Granger, 1932. 239 p.: 19 cm.  
Alonié de Lestres, pseudonyme du Chan. Lionel Groulx.
1624. McLaren, Margaret. *Chetigne Island: a novel.*- West Chezzetcook, N.S. [s.n.], 1916. 86 p.: 22 cm.  
Copie xerox.
1625. Maillet, Antonine. *Don l'Original.*- Montréal: Leméac, 1972. 149 p.: 20 cm. - (Roman acadien).  
Maquette de la couverture: Rita Scalabrini.
1626. Maillet, Antonine. *Emmanuel à Joseph à Dâvit.*- Montréal: Leméac, 1975. 142 p.: 20 cm. - (Roman acadien).  
ISBN 0-7761-4802-8.
1627. Maillet, Antonine. *Mariaagélas.* - Montréal: Leméac, 1973, 236 p.: 20 cm. - (Roman acadien).  
Tableau de la couverture: Rita Scalabrini.
1628. Maillet, Antonine. *On a mangé la dune.*- Montréal: Beauchemin, 1962. 182 p.: 19 cm.
1629. Maillet, Antonine. *Pointe-aux-coques.* - Montréal: Leméac, 1972. 174 p.: 20 cm. - (Roman acadien).  
Maquette de la couverture: Rita Scalabrini.  
Autre édition - Montréal: Fides, 1958. 127 p.: 22 cm.
1630. Maxime. *Les Orphelins de Grand-Pré.*- Montréal: Librairie d'action canadienne-française, 1931.  
144 p.: ill.; 20 cm.  
Maxime, pseudonyme de Marie-Caroline-Alexandra Bouchette.
1631. Morse, Harry Havelock. *The Acadian hunter or Jean Breau, the «French brother»: an historical romance* / Harry Havelock Morse; edited and privately printed by W. Inglis Morse. - [S.l.]: W. I. Morse, 1927. [545] p. pagination multiple: ill., carte; 23 cm.
1632. Pollard, Eliza F. *A daughter of France: a story of Acadia.* - New York: Thomas Nelson, [s.d.]. 374 p.: ill.; 20 cm.
1633. Raddall, Thomas H[ead]. *Roger Sudden.*- Toronto: McClelland & Stewart; Garden City, N.Y.: Doubleday, Doran, 1944. vi-358 p.: cartes; 21 cm.
1634. Roberts, Charles G[eorge] D[ouglas]. *The Forge in the forest: being the narrative of the Acadian ranger, Jean de Mer, Seigneur de Briart; and how he crossed the Black Abbé; and of his adventures in a strange fellowship.*- 2nd edition. - Boston [Mass.]: Lamson, Wolfe; Toronto: William Briggs; 1897. 311 p.: ill., carte; 19 cm.  
1st edition. - New York: Grosset & Dunlap, 1896. 311 p.: ill.; 20 cm.
1635. Roberts, Charles G[eorge] D[ouglas]. *A sister to Evangeline: being the story of Yvonne de Lamourie and how she went into exile with the villagers of Grand Pré.* - New edition, with illustrations. - New York: Grosset & Dunlap, 1900. 289 p.: ill.; 20 cm.  
2nd edition. - Boston: Lamson, Wolfe, 1898. 289 p.: ill., cartes; 20 cm.
1636. Roberts, Charles G[eorge] D[ouglas]. *The Young Acadian or the raid from Beauséjour* / Charles G[eorge] D[ouglas] Roberts; illustrated by Blanche McManus. - Boston [Mass.]: L. C. Page, 1907. 139 p.: ill.; 19 cm. - (Cosy corner series).

1637. Sabattis. *L'Étoile de Lunenburg*. - [S.l.]: [s.n.], [s.d.] (Lévis: Le Quotidien). 99 p.: ill., photo.; 22 cm.  
Traduit de l'anglais par l'auteur même.  
Titre anglais: *The Heart of Lunenburg*.  
Sabattis, pseudonyme de Thomas-M. Gill.
1638. Sabattis. *La Fascination de la ville*. - [S.l.]: [s.n.], 1930. (Lévis, Qué.: Cie de publication de Lévis). 144 p.: ill., photo.; 22 cm.  
Traduit de l'anglais par l'auteur même.  
Titre anglais: *The Lure of the city*.  
Sabattis, pseudonyme de Thomas-M. Gill.
1639. Sabattis. *The Heart of Lunenburg*. - [S.l.]: [s.n.], 1930 (Lévis, Qué.: Cie de publication de Lévis). 96 p.: ill., photo.; 22 cm.  
Traduit en français par l'auteur sous le titre: *L'Étoile de Lunenburg*.  
Sabattis, pseudonyme de Thomas-M. Gill.
1640. Sabattis, *The Lure of the city*. - [S.l.]: [s.n.], [s.d.] (Sackville, N.B.: Tribune Press). 129 p.: ill., photo.; 20 cm.  
Traduit en français par l'auteur sous le titre: *La Fascination de la ville*.  
Sabattis, pseudonyme de Thomas-M. Gill.
1641. Saunders, [Margaret] Marshall. *Rose à Charlitte: an Acadian romance* / [Margaret] Marshall Saunders; illustrated by H. de M. Young. - Boston, [Mass.]: L. C. Page, 1898. 516 p.: ill.: 19 cm.  
Aussi publié sous le titre: *Rose of Acadia*.
1642. Soulié, Maurice. *La Grande aventure; roman d'une parisienne au Canada, 1640-1650*. - Paris: Payot, 1927. 247 p.: ill.: 19 cm.
1643. Tomkinson, Grace [Avard]. *Her own people*. - New York: Ives Washburn, 1945. 248 p.: ill.; 21 cm.  
Un roman dont les scènes se déroulent dans la région de Shemogue, Petit Cap (Comté de Westmorland, N.-B.).
1644. Ville, Léon. *En Acadie: le martyr d'un peuple*. - Paris: Tolra, 1927, cop. 1926. 155 p.: ill.; 25 cm. - (Collection Léon Ville: la vie au désert).
1645. Ville, Léon. *En Acadie: par le feu et par le fer*. - Paris: Tolra, 1927. 153 p.: ill.; 25 cm. - (Collection Léon Ville: la vie au désert).
1646. Weekes, Mary. *Acadian betrayal*. - Toronto: Burns & MacEachern, 1955. 301 p.: 22 cm.
1647. Williams, Mrs. [Catherine Read Arnold]. *The Neutral French; or, the exiles of Nova Scotia*. - 2nd edition, 2 volumes in one. Providence, [R.I.]: [s.n.], 1841. ([S.l.]: B. Cranston). x-238-109 p.: 19 cm.

## 11.2 OEUVRES

### d. Récits, contes et nouvelles

1648. Achard, Eugène. *Sur les chemins de l'Acadie: récits et nouvelles*. - Montréal: Librairie générale canadienne, [1951]. 127 p.: ill.; 20 cm.

1649. Baker, W[illiam] King. *Gabriel Lajeunesse: this tale of sorrow... to portray some of the effects of the Acadian tragedy of 1755...* / W[illiam] King Baker; coloured illustrations by Sophie Fox. - London: George Routledge, [s.d.]. 52 p.: ill. en coul., photo.; 19 cm.
1650. Bourque, A[ndré]-T[haddée]. *Chez les anciens Acadiens: causeries du grand-père Antoine.*- Moncton, N.-B.: L'Évangéline, 1911. 153 p.: ill.; 22 cm.  
Contient quelques poèmes.
1651. Bruce, Charles Tory. *The Township of time.*- Toronto: Macmillan, 1959. 234 p.: tableau généalogique; 22 cm.  
Récit se déroulant en Nouvelle-Écosse de 1786-1950.
1652. Cable, George W[ashington]. *Creoles and Cajuns: stories of old Louisiana* / George W[ashington] Cable; edited by Arlin Turner. - Garden City, N.Y.: Doubleday, 1959. 432 p.: musique; 19 cm. - (Doubleday Anchor [books], A179).
1653. Cable, George W[ashington]. *Strange true stories of Louisiana.*- New York: Charles Scribner's 1889. ix-350 p.: .20 cm.
1654. Gérin, Pierre. *De boue et de sang.*- Québec: Garneau, 1975. 203 p.: 20 cm.  
ISBN 0-7757-1175-6.
1655. Haché, Louis. *Charmante Miscou.* - Moncton, N.-B.: Éditions d'Acadie, 1974. 115 p.: ill. carte; 2 cm.  
Dessins d'Herménégilde Chiasson.
1656. Kinnicutt, Grace. *A story of Acadia.* - Chicago [Ill]: A. Flanagan, 1903. 55 p.: ill., carte; 18 cm.
1657. LeBlanc, Emery. *Les Entretien du village.* - Moncton, N.-B. [s.n.], 1957. - (Moncton, N.-B.: Imprimerie acadienne). 148 p.: 22 cm.  
«Les textes qui suivent, avec quelques rares modifications, ont été lus au poste CBAF durant l'hiver 1955-56».
1658. Lestres, Alonié de. *Au Cap Blomidon* / Alonié de Lestres; légendes de Victor Barretti; dessins de J. McIssaac. - Trois-Rivières, [Qué.]: Section Laflèche des Trois-Rivières de l'Association catholique des voyageurs de commerce, [s.d.]. 24 p.: ill.; 30 cm. 23 X 31 cm.  
Alonié de Lestres, pseudonyme de Lionel Groulx.  
Titre de la couverture.  
Album pour les jeunes.
1659. McLeod, A. J. *The Notary of Grand-Pré: a historic tale of Acadia.*- Boston [Mass.]: A. J. McLeod, 1901. 152 p.: 18 cm.
1660. Maillet, Antonine. *Par derrière chez mon père: recueil de contes* / Antonine Maillet; illustrations de Rita Scalabrini. - Montréal: Leméac, 1972. 91 p.: .22 cm.
1661. Marius. *Coquillages, crayons et impressions.* - Montréal: [s.n.], 1922. (Montréal: Imprimerie des sourds-muets). 212 p.: .19 cm.  
Marius, pseudonyme d'Antoine Bernard.

1662. Perol, Huguette. *Le Grand exode de François d'Acadie*. - Paris: Éditions de l'amitié - G. T. Rageot, 1974. 154 p.: ill., cartes; 19 cm. - (Bibliothèque de l'amitié-histoire; 27). ISBN 2-7002-0048-9.

1663. Péronnet, Jean. *Pépère Goguen et les ratons voleurs: histoire de marionnettes / texte et dessins de Jean Péronnet*. - Moncton, N.-B.: Éditions d'Acadie, 1975. 28 p.: ill. en coul.; 21 cm. Conte pour enfants.

1664. Raddall, Thomas H[ead]. *Tambour and other stories / Thomas H[ead] Raddall; decorations by Stanley Turner*. - Toronto: McClelland & Stewart, 1945. 388 p.: ill.; 21 cm.

1665. Raiche, Joseph [-Fidèle]. *Au creux des sillons: contes et nouvelles*. - Montréal: Edouard Garand, 1926. 58 p.: 24 cm.

1666. Rensis, Pardo de. *A tale of Acadie and two other love stories*. - [S.l.]: [s.n.], 1971 (Boston, Mass.: Excelsior Press). 94 p.: cartes; 22 cm.

Sommaire:

«Corette of Acadie» p. [3]-51.

«Undine of Rainbow» . [53]-71.

«Peggy Snow of Gallups Island». p. [73]-92.

1667. Roberts, Charles G[eorge] D[ouglas]. *By the marshes of Minas*. - Boston [Mass.]: Silver, Burdett, 1900. v-285 p.: ill.; 19 cm.

1668. Rogers, Grace McLeod. *Stories of the land of Evangeline*. - Toronto: McClelland & Stewart, 1923. 341 p.: ill., 20 cm.

1669. Rubin, Louis D. *George W. Cable, the life and times of a Southern heretic*. - New York: Pegasus, 1969. ix-304 p.: 21 cm.

1670. Savard, Félix-Antoine. *Le Barachois* - Montréal: Fides, 1959. 207 p.: 19 cm.

1671. Scalabrini, Rita. *L'Acadie et la mer*. - Montréal: Leméac, 1973. 46 p.: ill.; 22 cm. - (Collection Chicouté).

## 11.2 OEUVRES

### e. Traductions ou adaptations d'Evangéline de Longfellow

1672. Achard, Eugène. *La Touchante odysée d'Evangéline; traduction libre du poème de Longfellow avec notes explicatives*. - Montréal: Librairie générale canadienne, 1946. 2 vol., 141+143 p.: ill., cartes, photo., port.; 23 cm. - (Les Grandes aventures).

Sommaire:

Vol. 1: «En Acadie».

Vol. 2: «Sur les routes de l'exil».

1673. Laviolette, Guy. *Evangéline en trente tableaux d'après le poème de Longfellow*. - Québec: Éditions l'A.B., [s.d.]. 31 p.: ill., carte; 25 cm. - (Gloires nationales).

1674. Le Toquin-Vinet, Suzanne. *Acadie: Belle-Isle-en-mer*. - [S.l.]: [s.n.], 1970 (Vannes: J. C. Dewatine). 123 p.: ill., cartes, photo.; 22 cm.

Sommaire:

«L'Acadie» p. 9-22.  
«Evangéline par Longfellow» p. 23-100.  
«Belle-Isle» p. 101-120.

1675. Longfellow, [Henry Wadsworth]. *Euangelino*. - Toulouse: P. Sentein, 1933. 70 p.: 23 cm.  
«Obros dou Douctou A. Cator».

1676. Longfellow, H[enry Wadsworth]. *Evangéline*. - Montréal: Beauchemin, 1952. 96 p.: 21 cm. -  
(Collection Champlain).  
Il est presque assuré que ce texte est la traduction de Paul Morin.

1677. Longfellow, H[enry Wadsworth]. *Evangéline*. - Montréal: Éditions de l'A.C.-F., 1939. 88 p.: 19  
cm. - (Contes et récits).  
Il est presque assuré que ce texte est la traduction de Paul Morin.

1678. Longfellow, Henry Wadsworth. *Evangéline / Henry Wadsworth Longfellow*; avec une traduction  
en français par Léon Pamphile Lemay. - Toronto: McClelland and Stewart, 1962. viii-126 p.: 19 cm.  
Cette traduction serait la première effectuée par Lemay.

1679. Longfellow, H[enry Wadsworth]. *Evangéline / H[enry Wadsworth] Longfellow*; nouvelle  
traduction de Paul Martin. - Montréal: Bibliothèque de l'action française, 1924. 80 p.: 19 cm.

1680. Longfellow, [Henry Wadsworth]. *Evangéline / [Henry Wadsworth] Longfellow* traduction du  
poème acadien de Longfellow par [Léon] Pamphile Lemay. - Québec: P. G. Delisle, 1870. 192 p.: 17 cm.

1681. Longfellow, H[enry] W[adsworth]. *Evangéline / H[enry] W[adsworth] Longfellow*; traduit et imité  
de l'anglais précédé d'une notice sur Longfellow et l'Acadie par M. Poullin. - Limoges: Eugène Ardant,  
[s.d.]. xi-142 p.: ill.; 24 cm. Autre édition.- [Limoges]: Librairie nationale d'éducation et de récréation,  
[s.d.]. 110 p.: ill.; 29 cm.

1682. Longfellow, Henry Wadsworth. *Evangéline: a tale of Acadie / Henry Wadsworth*; with an  
introduction by John Frederic Herbin. - Grand-Pré memorial edition. - Toronto: William Briggs, 1908. 68  
p.: 19 cm.

1683. Longfellow, H[enry] W[adsworth]. *Evangéline: conte d'Acadie / H[enry] W[adsworth] Longfellow*;  
étude littéraire et traduction par Louis Dépret; illustrations par F. Diksee. - Paris: Boussod, Valadon,  
1886. 115 p.: ill.; 43 X 34 cm.

1684. Longfellow, H[enry] W[adsworth]. *Evangéline: conte d'Acadie / H[enry] W[adsworth]*  
Longfellow; traduit de l'anglais avec une introduction par Godefroid Kurth. - Liège: Librairie de la  
Société bibliographique Belge, 1863. xxv-98 p.: 19 cm.

1685. Longfellow, Henry Wadsworth. *Evangéline: conte d'Acadie / Henry Wadsworth Longfellow*;  
traduit de l'anglais et adapté en vers français par Hector Baudreuil avec une biographie de l'auteur; une  
étude sur les origines historiques du poème et un examen apologétique par le traducteur. - Paris: Ernest  
Flammarion, 1905. 255 p.: 17 cm.

1686. Longfellow, H[enry] W[adsworth]. *Evangéline: conte d'Acadie / H[enry] W[adsworth]*  
Longfellow; traduit par Charles Brunel. - 2e édition; illustrée de 45 vignettes sur bois par Jane E.  
Benhram, Birket Foster et John Gilbert. - Paris: Hachette, 1872. ix-119 p.: ill.; 20 cm.

1687. Longfellow, Henry [Wadsworth]. *Evangéline: pièce en 3 actes, en vers d'après le poème de Henry W. Longfellow; [traduit] par Jean Appleton.* - Paris: Alphonse Lemerre, 1891. 78 p.: 18 cm.

1688. Longfellow, Henry [Wadsworth]. *Evangéline: poème / Henri [Wadsworth] Longfellow; nouvelle traduction de Maurice Trottier.* - [Montréal]: Chantecler, 1955. 117 p.: 18 cm.

1689. Longfellow, [Henry Wadsworth]. *Evangéline de Longfellow; traduit en vers français par A. Bollaert.* - New York: [s.n.], cop. 1911. 127 p.: 20 cm.

1690. Longfellow, Henry W[adsworth]. *Evangéline et autres poèmes de Longfellow; traduction libre par [Léon-] Pamphile Lemay.* - 3e édition. - Montréal: J.-Alfred Guay, 1912. 209 p.: 19 cm.

1691. Longfellow, Henry Wadsworth. *Poetical works, including Evangeline etc. etc.; comprising his poems from 1839 to 1849.* - New York: Wm. L. Allison, [s.d.]. 363 p.: 18 cm.  
Sommaire: «Evangeline' a tale of Arcadie» p. 262-319.

1692. Michaud, Marguerite. *Evangéline: d'après le poème de Longfellow / adapté par Marguerite Michaud.* - Montréal: Librairie générale canadienne, 1950. 2 vol., 32+32 p.: ill., carte; 17 cm.  
Sommaire:

Vol. 1 «En Acadie».

Vol. 2 «Sur les routes de l'exil».

## 11.2 OEUVRES

### f. Essais

1693. Desmarins, Paul. *Le Froment sous la meule: essai d'explication symbolique de la misère gaspésienne.* - Montréal: Nouvelles éditions du cep., 1941. 110 p.: 19 cm.  
Paul Desmarins, pseudonyme de Paul LeBlanc.

1694. Durandal. *Entre-deux...* - Montréal: Beauchemin, 1958. 101 p.: 21 cm. - (Études et essais).  
Durandal, pseudonyme de Guy Michaud.

1695. Hatheway, W[arren] Frank[lin]. *Why France lost Canada and other essays and poems.* - Toronto: William Briggs, 1915. 210 p.: ill., photo.; 20 cm.

## 11.2 OEUVRES

### g. Divers

1696. Maillet, Antonine. *L'Acadie pour quasiment rien: guide historique, touristique et humoristique d'Acadie / Antonine Maillet [et] Rita Scalabrini.* - Montréal: Leméac, 1973. 133 p.: ill., photo.; 17 cm.

1697. Roberts, Charles G[eorges] D[ouglas]. *An Acadian «Buche de Noël».* - [S.l.]: C. G. D. Roberts, 1945. [5] p.: 17 cm.  
Titre de la couverture.

1698. [Rousseau, Jean-Marie]. *Pourquoi les terres en face...? / [édité par Jean-Marie Rousseau].* - [Edmundston, N.-B.]: [s.n.], [1971] ([Edmundston, N.-B.: Le Madawaska]). 151 p.: 24 cm.  
Collection de texte littéraires rédigés par un groupe de jeunes du Madawaska. Jean-Marie Rousseau a assuré la publication de ce livre.

## 11.3 CRITIQUES

1699. Bélanger, Jeannine. *Les Muses de la Nouvelle-France: projet d'une étude sur la poésie au Canada sous le régime français*. - [1938]. v-141-[82] p.: ill.; 28 cm.

Bibliographie: p. [7]-[18].

[Thèse (M.A.)]. - [S.l.], [1938].

1700. Bourgeois, Ph[iléas]-F[rédéric]. *Henry Wadsworth Longfellow: sa vie, ses oeuvres littéraires, son poème Evangéline: conférence donnée à Moncton le 27 février 1907 à l'occasion de la célébration du centenaire de naissance de Longfellow*. - [S.l.]: [s.n.], [1907] (Shédiac: Moniteur acadien). 22 p.: 21 cm. Titre de la couverture.

1701. Drolet, Bruno. *Entre dune et aboiteaux... un peuple: étude critique des oeuvres d'Antonine Maillet*. - Montréal: Pleins bords, 1975. 181 p.: ill.; 22 cm.

1702. Emont, B[ernard]. *Les Muses de la Nouvelle France de Marc Lescarbot: édition critique*. - 1975. 332 p.: ill.; 28 cm.

Glossaire: p. [317]-322.

Bibliographie: p. 323-332.

Thèse (D. 3e cycle). - Université de Bordeaux, 1975.

1703. Hawthorne, Manning. *The Origin and development of Longfellow's Evangeline / Manning Hawthorne and Henry Wadsworth Longfellow*. - Dana. Portland, Me.: Anthoensen Press, 1949. 43 p.: facsim.; 23 cm.

Sommaire: «The Expulsion of the Acadians» p. 5-8.

1704. Mackenzie, Janet-Elaine. *La Sagouine d'Antonine Maillet: comme reflet du parler acadien: étude lexicologique*. - 1975. p.: 28 cm.

Bibliographie: p.

Thèse (M.A.). - Queen's University, 1975.

1705. MacMechan, Archibald [McKellar]. *The Centenary of Haliburton's «Nova-Scotia»*. - Halifax, N.S.: A. McKellar MacMechan, 1930. 15 p.: 21 cm.

Titre de la couverture.

«Reprinted from <The Halifax Chronicle> Jan. 1, 1930».

1706. Maillet, Cécile-Marie. *Antoine-J. Léger, premier romancier acadien*. - 1966. xiv-111 p.: photo.; 28 cm.

Bibliographie: p. [vi]-xiv.

Thèse (M.A.). - Université Laval, 1966.

1707. Martin, Ernest. *L'Evangéline de Longfellow et la suite merveilleuse d'un poème*. - Paris: Hachette, 1936. 376 p.: photo., port.; 25 cm.

Bibliographie: p. [355]-368.

1708. Melanson, Brian. *Éditions critique du livre IV, chap. XV, XVI et XVII de L'Histoire de la Nouvelle-France de Marc Lescarbot*. - 1975.

Bibliographie: p. [128]-142.

Thèse (M.A.). - Université de Moncton, 1975.

1709. Morin, Paul. *Les Sources de l'oeuvre de Henry Wadsworth Longfellow*. - Paris: Emile Larose, 1913. xli-638 p.: 24 cm.

Bibliographie: p. [i]-xxxvii.

1710. O'Brien, A[rthur] H[enry]. *Haliburton «Sam Slick»: a sketch and bibliography*. - Second edition. - [S.l.]: A. H. O'Brien, 1909 (Montreal: Gazette Printing). 26 p.: ill.; 25 cm.  
«Read before the Royal Society of Canada, May 1908, and reprinted from its Transactions, 1909».

1711. Parenteau, Irène. *Henri D'Arles, styliste*. - 1960. iv-100 p.: port., tableaux; 28 cm.

Bibliographie: p. i-iv.

Thèse (M.A.). - Université de Montréal, 1960.

1712. Pierce, Lorne [Albert]. *Thomas Chandler Haliburton (Sam Slick)*. - Toronto: Ryerson, 1926. 30 p.: ill. 19 cm. - (Ryerson Canadian history readers; A5).

Titre de la couverture.

1713. Robert, Adolphe. *Henri d'Arles: étude critique*. - Québec: [s.n.] 1943. 31 p.: 24 m.

Titre de la couverture.

«Reproduit d'après «Le Canadien français», Québec, numéro de janvier, février, mars, 1943».